

Message Text

UNCLASSIFIED

PAGE 01 OSLO 04607 211112Z

12

ACTION CU-04

INFO OCT-01 EUR-12 ISO-00 SSO-00 USIE-00 SIL-01 LAB-04

OPR-02 AID-05 /029 W

----- 063981

O 211042Z OCT 75

FM AMEMBASSY OSLO

TO SECSTATE WASHDC IMMEDIATE 0603

UNCLAS OSLO 4607

E.O.11652: N/A

TAGS: OEXC,ELAB,NO(SKYTOEN,LARS)

SUBJ: ESCORT INTERPRETER

REFS: (A) STATE 249209

(B) OSLO 4557

(C) OSLO 4408

1. SKYTOEN DEPARTS OSLO FOR LONDON EN ROUTE WASHINGTON OCT 21 AT 0800 WASHINGTON TIME. IT IS NOT FEASIBLE TO POSTPONE HIS TRIP. IRON AND METAL UNION,LARGEST, STRONGEST AND MOST INFLUENTIAL IN NORWAY, SET THIS TIME FOR HIM TO TAKE TRIP JUST BEFORE HE TAKES OVER AS ITS PRESIDENT. EMBASSY PUTS VERY HIGH PRIORITY ON SUCCESS OF HIS VISIT AND URGES DEPARTMENT TO MAKE EVERY EFFORT TO FIND INTERPRETING SERVICES FOR HIM.

2. IN ADDITION TO NIEMI'S SUGGESTION, LANGUAGE SERVICES MIGHT CONSULT INGER HVOSLEF,AID MEMBER OF FOREIGN SERVICE GRIEVANCE BOARD,WHO IS BILINGUAL AND KNOWS WASHINGTON NORWEGIAN COMMUNITY WELL. CULTURAL ATTACHE ALSO SUGGESTS ASKING FSI INSTRUCTOR EVA SWEETING.

3. IF ALL EFFORTS IN WASHINGTON FAIL ANOTHER ALTERNATIVE MIGHT BE NORWEGIAN TRADE UNION FEDERATION(LO) INTERNATIONAL SECRETARY KAARE SANDEGREN. SANDEGREN IS IN MEXICO CITY ATTENDING ICFTU CONGRESS AND ARRIVES IN UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

PAGE 02 OSLO 04607 211112Z

HOUSTON OCT 26 FOR ONE WEEK VOLUNTARY VISITOR PROGRAM

ALONG WITH LO VICE PRESIDENT ODD HOJDAHL(REF B & C)
HOJDAHL MIGHT AUTHORIZE SANDEGREN TO ACCOMPANY SKYTOEN.
SANDEGREN PLANS TO ARRIVE WASHINGTON OCT 30, BUT MIGHT
BE ABLE TO LEAVE HOJDAHL PARTY EARLIER AND JOIN SKYTOEN.
LABOR DEPARTMENT ALSO PROGRAMMING HOJDAHL-SANDEGREN
PARTY, AND MIGHT WISH TO CONTACT SANDEGREN ON THIS.
SANDEGREN IS HIGHLY FLUENT IN ENGLISH AND KNOWLEDGEABLE
ABOUT LABOR AFFAIRS. ONLY COST WOULD PROBABLY BE PER
DIEM, DOMESTIC AIR FARE AND ONE-WAY RETURN INTERNATIONAL
FLIGHT(OR DIFFERENCE BETWEEN IT AND GROUP RETURN FLIGHT
HE WOULD MISS).

4. AS ANOTHER RESORT, DEPARTMENT COULD REQUEST ASSISTANCE
FROM NORWEGIAN EMBASSY CULTURAL AND INFORMATION OFFICER
HARALD MIDTHUN.

5. PLEASE KEEP EMBASSY INFORMED.
BYRNE

UNCLASSIFIED

NNN

Message Attributes

Automatic Decaptioning: X
Capture Date: 01 JAN 1994
Channel Indicators: n/a
Current Classification: UNCLASSIFIED
Concepts: LABOR UNIONS, LABOR UNION OFFICIALS, VISITS, INTERPRETERS, LANGUAGE SERVICES
Control Number: n/a
Copy: SINGLE
Draft Date: 21 OCT 1975
Decaption Date: 01 JAN 1960
Decaption Note:
Disposition Action: n/a
Disposition Approved on Date:
Disposition Authority: n/a
Disposition Case Number: n/a
Disposition Comment:
Disposition Date: 01 JAN 1960
Disposition Event:
Disposition History: n/a
Disposition Reason:
Disposition Remarks:
Document Number: 1975OSLO04607
Document Source: CORE
Document Unique ID: 00
Drafter: n/a
Enclosure: n/a
Executive Order: N/A
Errors: N/A
Film Number: D750364-1178
From: OSLO
Handling Restrictions: n/a
Image Path:
ISecure: 1
Legacy Key: link1975/newtext/t19751033/aaaabcza.tel
Line Count: 79
Locator: TEXT ON-LINE, ON MICROFILM
Office: ACTION CU
Original Classification: UNCLASSIFIED
Original Handling Restrictions: n/a
Original Previous Classification: n/a
Original Previous Handling Restrictions: n/a
Page Count: 2
Previous Channel Indicators: n/a
Previous Classification: n/a
Previous Handling Restrictions: n/a
Reference: 75 STATE 249209
Review Action: RELEASED, APPROVED
Review Authority: buchant0
Review Comment: n/a
Review Content Flags:
Review Date: 29 OCT 2003
Review Event:
Review Exemptions: n/a
Review History: RELEASED <29 OCT 2003 by ReddocGW>; APPROVED <02 FEB 2004 by buchant0>
Review Markings:

Margaret P. Grafeld
Declassified/Released
US Department of State
EO Systematic Review
06 JUL 2006

Review Media Identifier:
Review Referrals: n/a
Review Release Date: n/a
Review Release Event: n/a
Review Transfer Date:
Review Withdrawn Fields: n/a
Secure: OPEN
Status: NATIVE
Subject: ESCORT INTERPRETER
TAGS: OEXC, ELAB, NO, (SKYTOEN, LARS), (SWEETING, EVA), (HVOSLEF, INGER), (SANDEGREN, KAARE), (MIDTHUN, HARALD)
To: STATE
Type: TE
Markings: Margaret P. Grafeld Declassified/Released US Department of State EO Systematic Review 06 JUL 2006